

42



# LOBEZNO

UN EVENTO MARVEL COMICS

# GUERRA CIVIL

DIRECT EDITION



Traduce Vota

CRG

Maqueta Dequel



MARC GUGGENHEIM

HUMBERTO RAMOS

LA GENTE ME LLAMA  
LOBEZNO

SOY EL MEJOR EN LO QUE  
HAZO, Y LO QUE HAGO  
MEJOR..."

...ES ESTO







POR DIOS LEVANTARE SU ESPADA, EN DIOS HE PUESTO MI CONFIANZA.

NO TEMERÉ LAS HERIDAS EN MI CARNE



Y EJECUTARÉ LA VENGANZA CON FURIA Y COLERA EN EL PAGANO, COMO LO HA Dicho

Dijo POR OJO, POR EJEMPLO





EN ALGÚN PUNTO,  
REALMENTE TENGO  
LEER ALGUNAS DE  
ESTAS COSAS  
RELIGIOSAS

PARA ENCONTRAR EN  
LIBROS QUE FUERON  
ESCRITOS HACE MILES DE  
AÑOS LA MANERA DE  
ESTRÉLLAR UN AVIÓN





MARVEL COMICS PRESENTA:

# VENGANZA

MARC  
GUGGENHEIM  
WRITER

HUMBERTO  
RAMOS  
PENCILER

CARLOS  
CUEVAS  
INKER

EDGAR  
DELGADO  
COLORIST

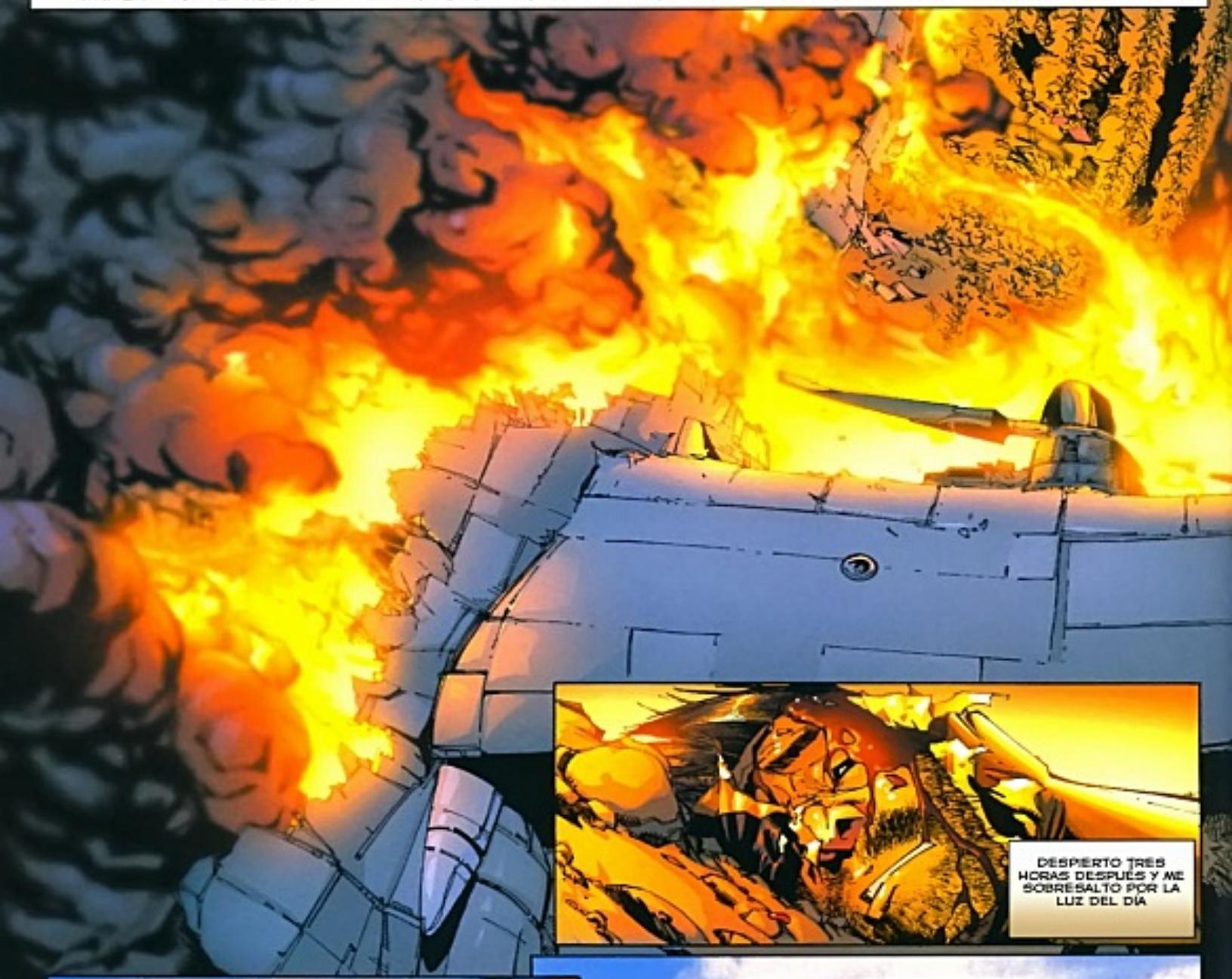
VC'S RANDY  
GENTILE  
LETTERER

MICHAEL  
O'CONNOR  
ASSISTANT EDITOR

AXEL  
ALONSO  
EDITOR

JOE  
QUESADA  
EDITOR IN CHIEF

DAN  
BUCKLEY  
PUBLISHER



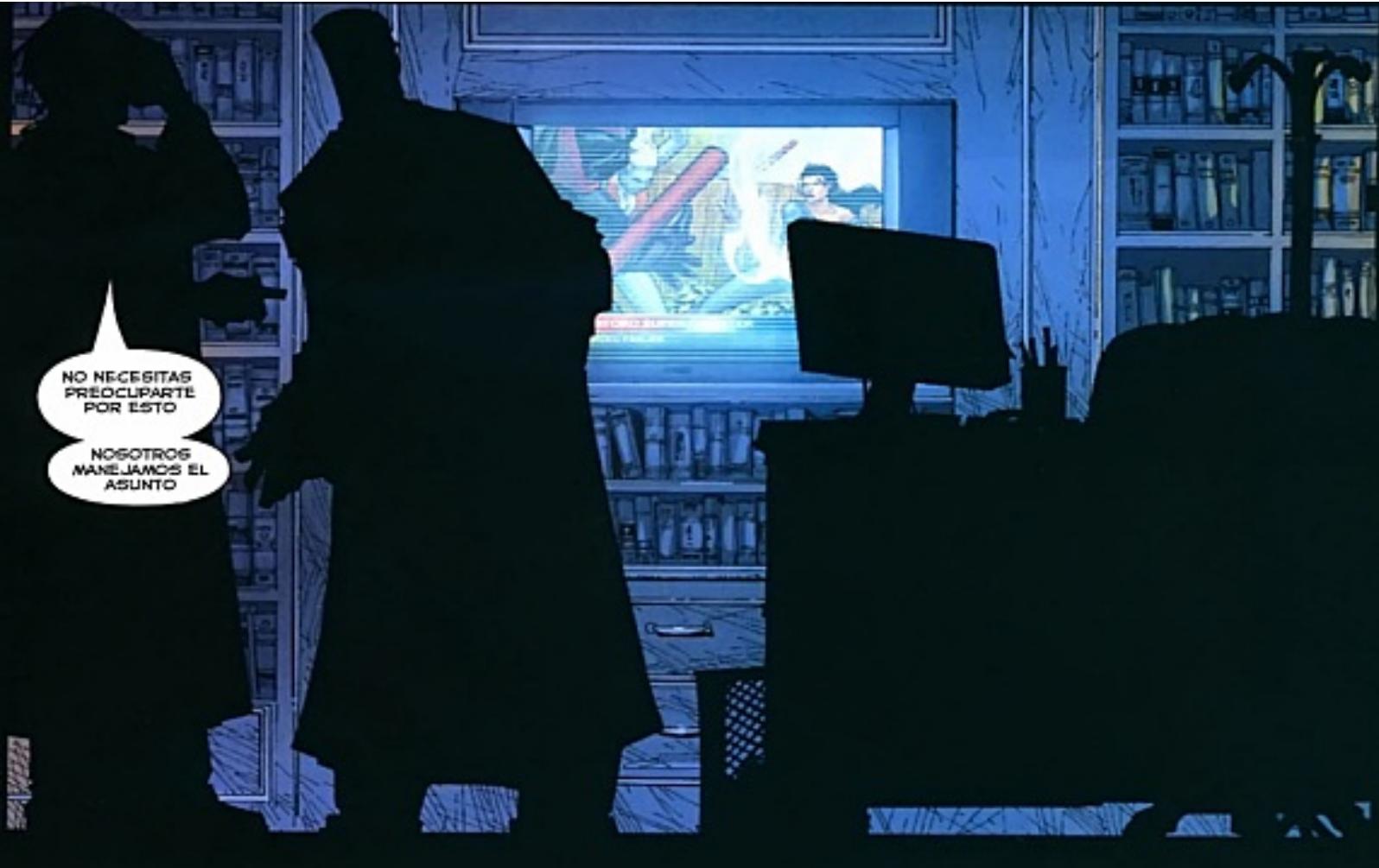




TIENES UN  
TELÉFONO QUE  
PUEDA USAR?





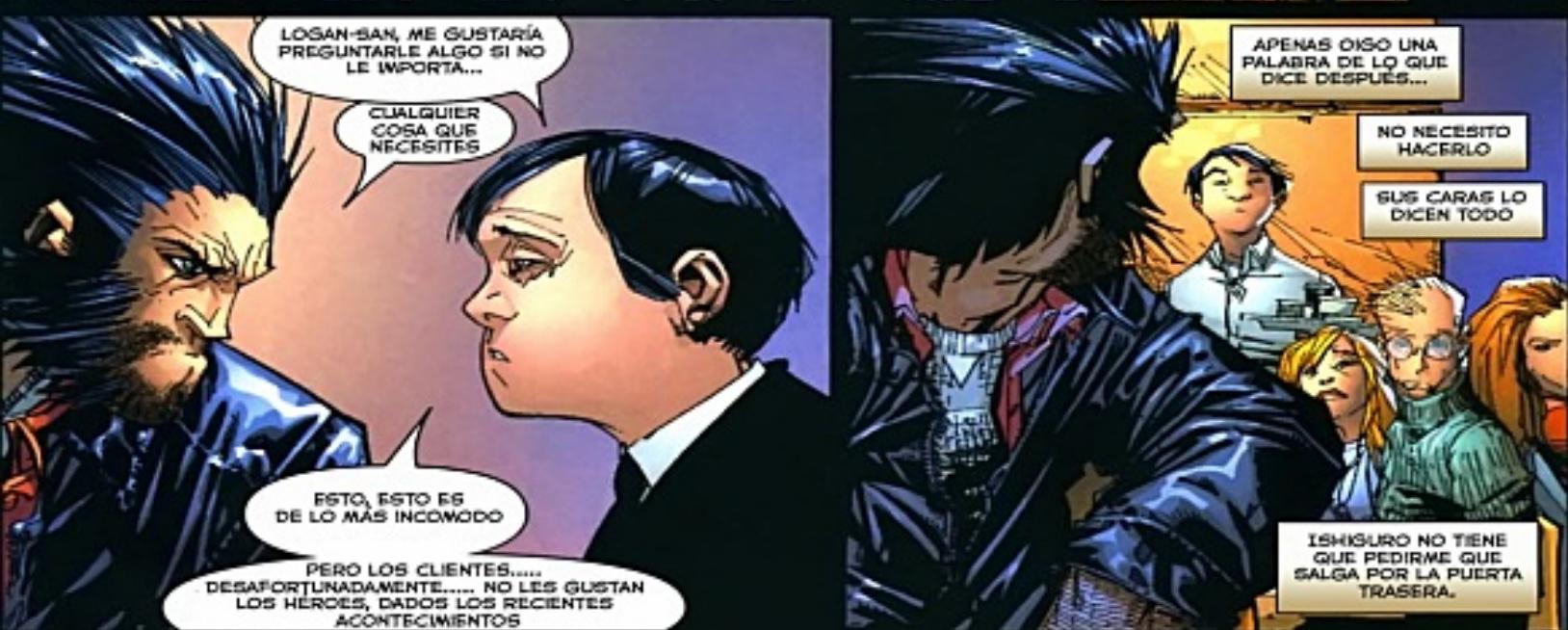




PORT WASHINGTON, NEW YORK.



**NEW YORK CITY, NEW YORK.**



HAY MAS  
ADMIRADORES  
FUERA



LOS DE TU CLASE  
NO SON BIENVENIDOS  
AQUI, GAIJIN

ESPERO QUE NO  
SE REFIERA A QUE  
SOY CANADIENSE

COMO ESPERO  
QUE, ISHIGURO NO  
ESTE INVOLUCRADO  
EN ESTO

JESTAIS SEGUROS  
DE QUE QUEREIS  
HACER ESTO?

SE QUE PENSÁIS LO QUE  
HACEIS, Y PENSÁIS QUE ESTO  
ES LO CORRECTO, ASI QUE  
ADELANTE

QUIERO DECIR,  
QUE HABÉIS DEBIDO  
DE EMBORRACHAROS  
MUUCHO PARA QUE  
PENSEIS QUE PODEIS  
DERRIBAR A UN...



UN ANTIGUO  
SOLDADO DEL  
EJERCITO  
CANADIENSE

UN ANTIGUO  
AGENTE  
SECRETO

ANTIGUO  
AGENTE DE  
S.H.I.E.L.D.

UN ACTUAL  
VENGADOR Y  
HOMBRE X





6:36 P.M. EDIFICIO BAXTER

/NO PUEDO  
CREER LO  
QUE ESTOY  
CYENDO...

LAS MÁSCARAS  
SON UNA TRADICIÓN.  
NO PODEMOS  
PERMITIRLES QUITAR-  
NOS NUESTROS  
DERECHOS

¿ESTÁS BROMEANDO?  
SOMOS AFRONTADOS  
PORQUE SE NOS HAYA  
TOLERADO DURANTE TODO  
ESTE TIEMPO. ¿POR QUÉ  
DEBERÍAN PERMITIRNOS  
ESCONDERNOS TRAS LAS  
MÁSCARAS?

PORQUE  
EL MUNDO NO ES  
TAN BONITO FUERA  
DE TU TORRE DE  
MARFIL, TONTO

DIME ALGO  
ESTÚPIDO, ¿CREEIS QUE  
JOHNNY HABRÍA ACABADO EN  
EL HOSPITAL LA OTRA NOCHE  
DE NO HABER SIDO POR LOS  
RETRASADOS MENTALES COMO  
TU, QUE NOS DAIS MAL  
NOMBRE?

NO LO SE

S.H.I.E.L.D. DICE QUE ESTÁN DIRIGIENDO LA CAZA DE NITRO, PERO NO ESTÁN COMPARTIENDO INFORMACIÓN...

HAN PASADO DÍAS, SI NO LO PILLARON, SE HA ESFUERZADO

COMO EL VIENTO



MATA CIENTOS,  
CIENTOS DE NIÑOS...

... Y LE DEJAN IR



DÉJALO,  
LOGAN

TENEMOS  
SUFICIENTES  
PROBLEMAS COMO  
PARA QUE UNO DE  
NOSOTROS COMIENCE  
UNA VENDETTA



LO QUE TU DISAS,  
JEFE



¿REALMENTE ESTÁS  
COMPARANDO LOS SUPERHÉ-  
ROES CON LOS JUDIOS  
ALEMANES?

TODO LO QUE  
SE ES QUE HAY UN CÉNTINELA  
POSTRADO EN EL PORCHE DE  
XAVIER, Y NO ESTÁ ALLÍ PARA  
VENDER GALLETTAS DE  
EXPLORADORA

ESTÁ AHÍ  
POR VUESTRA  
PROTECCIÓN

Y SI ESE  
CENTINELA DEL  
PORCHE FUERA UNA  
CRUZ EN LLAMAS?

PERDONAD

PORQUE ESO  
ES UN CENTINELA PARA  
LOS MUTANTES, COLEGA,  
UNA CRUZ ARDIENDO,  
UN SÍMBOLO DE  
OPRESIÓN

DE INTOLE-  
RANCIA  
NECESITO  
UNA  
CERVEZA



WESTCHESTER,  
NEW YORK.



EL NIVEL DE CONTAMINACIÓN NUEVE DE SHIELD, HAN HECHO UN TRABAJO BASTANTE BUENO PARA PRESERVAR LA ESCENA

LLENO DE VIEJOS OLORES

Y ALGUNOS JÓVENES

PISOTEADO POR LOS RESCATADORES Y EQUIPOS DE RECUPERACIÓN Y BURECRATAS, PERO ESTÁN TODAVÍA AQUÍ

ME CONCENTRO

ENFOCO

RESPIRO

LOS IMAGINO

ANTES DE LLEGAR AQUÍ, VISITÉ LA CELDA DE NITRO EN RAFT, UNA PRISIÓN DE MAXIMA SEGURIDAD

HASTA QUE SE FUGÓ HACE UNOS POCOS MESES, PERMANECIO AÑOS EN ESA CELDA

MANTENÍA SU OLOR BASTANTE BIEN



LA FURGONETA TAMBIÉN HA DEJADO UN OLOR PARTICULAR, ACEITE DE MOTOR, LIQUIDO DE REFRIGERACIÓN

MÁS ESAS HUELLAS DE RUEDAS



EL FBI TIENE PERROS  
QUE PUEDEN RASTREAR  
CUALQUIER COCHE

ESOS PERROS NO  
ME SIRVEN A MI

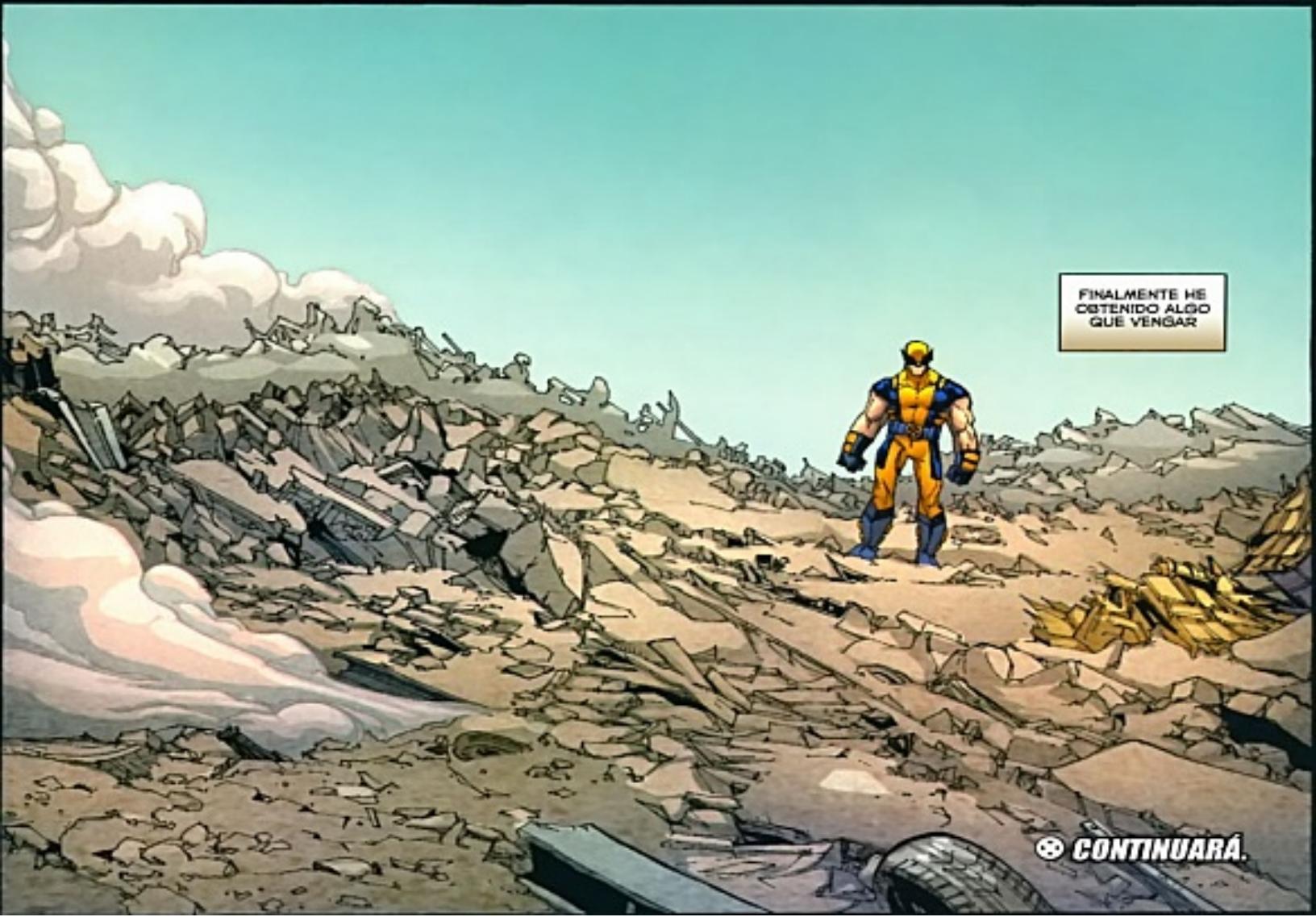
TENGO EL  
OLOR

TENGO EL  
RASTRO



SERÁ  
DIVERSIÓN

HE SIDO VENGADOR  
DURANTE UNOS  
CUANTOS MESES,



FINALMENTE HE  
OBtenido ALGO  
QUE VENgAR

● CONTINUARA.



# CRYPTO

0111.0000 0101.0000



8 ◊ ° || ◊ ° · T || ◊ — ||

mila-DGP